

DIN EN 415-6**DIN**

ICS 55.200

Einsprüche bis 2012-12-15
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 415-6:2010-08**Entwurf****Sicherheit von Verpackungsmaschinen –
Teil 6: Paletteneinschlagmaschinen;
Deutsche Fassung FprEN 415-6:2012**Safety of packaging machines –
Part 6: Pallet wrapping machines;
German version FprEN 415-6:2012Sécurité des machines d'emballage –
Partie 6 : Machines d'emballage de palettes;
Version allemande FprEN 415-6:2012**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2012-10-08 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nam@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN, 60498 Frankfurt am Main, Postfach 71 08 64 (Hausanschrift: Lyoner Str. 18, 60528 Frankfurt am Main).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 78 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (FprEN 415-6:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 146 „Verpackungsmaschinen — Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI (Italien) gehalten wird.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Ausschuss NA 060-18-21 AA „Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Paletteneinschlagmaschinen“ im Fachbereich „Nahrungsmittelmaschinen und Verpackungsmaschinen“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller von Paletteneinschlagmaschinen sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Europäischen Normen sind als DIN EN- bzw. DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen, sofern sie nicht als DIN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 415-6:2010-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“: Die normativen Verweisungen in diesem Abschnitt und im gesamten Text wurden aktualisiert.
- b) Abschnitt 5.3.2 „Drehtellermaschinen und Spiralpaletteneinschlagmaschinen“: Dieser Unterabschnitt wurde überarbeitet.

ANMERKUNG 1 In Abschnitt 5.3.2.5 „Niederhaltevorrichtung“ wurden innerhalb des ersten und zweiten Spiegelstrichs nicht als Änderung der englischen Referenzfassung gekennzeichnete Anpassungen übernommen.

ANMERKUNG 2 Der in Abschnitt 5.3.2.5 „Niederhaltevorrichtung“ verwendete Begriff „sicherheitsbezogen“ ersetzt nun als redaktionelle Anpassung der deutschen Übersetzung in der gesamten Norm den Begriff „sicherheitsgerichtet“.

- c) Abschnitt 5.3.6 „Halbautomatische selbst fahrende Palettenstretchfolieneinschlagmaschine“: Dieser Unterabschnitt wurde überarbeitet.
- d) Anhang A „Geräusch-Testcode für Paletteneinschlagmaschinen — Genauigkeitsklassen 2 und 3“: Wurde überarbeitet und gibt an, dass die Anforderungen nun in EN 415-9:2009 enthalten sind.
- e) Anhang ZA „Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG“: Jetzt bezogen auf den Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG
- f) Anhang ZB: Entfernt. Der Inhalt befindet sich nun in Anhang ZA.
- g) Literaturhinweise: Die Verweisungen wurden aktualisiert.

Sicherheit von Verpackungsmaschinen — Teil 6: Paletteneinschlagmaschinen

Sécurité des machines d'emballage — Partie 6 : Machines d'emballage de palettes

Safety of packaging machines — Part 6: Pallet wrapping machines

ICS: 55.200

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: einstufiges Annahmeverfahren
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.4e - RC2